



**AJUNTAMENT DE CALVIÀ
MALLORCA**

XIV PREMIS REI EN JAUME · BASES 2010

Art	8.000 €
Art de Calvià	2.000 €
Còmic	1.500 € + publicació + 100 exemplars per a l'autor
Investigació	1.500 € + publicació + 100 exemplars per a l'autor
Narrativa en castellà	1.500 € + publicació + 100 exemplars per a l'autor
Narrativa en català	1.500 € + publicació + 100 exemplars per a l'autor
Poesia en anglès	1.500 € + publicació + 100 exemplars per a l'autor
Poesia en castellà	1.500 € + publicació + 100 exemplars per a l'autor
Poesia en català	1.500 € + publicació + 100 exemplars per a l'autor

BASES COMUNES A TOTES LES CATEGORIES

- Els participants han de ser majors d'edat i residents en el territori nacional. Sols poden presentar una obra per categoria.
- El termini d'admissió serà del 15 al 30 de juny al Departament de Cultura (971 139 181), de dilluns a divendres, de 10 a 14 h. També es poden enviar per correu certificat o mitjançant agència de transports a:

Departament de cultura - Premis Rei En Jaume 2010
Ajuntament de Calvià
Carrer de Julià Bujosa Sans, batle, 1
07184 - Calvià, Balears. Espanya
- La data del mata-segells no pot ser posterior al 30 de juny. S'acceptarà la documentació rebuda per correu fins a la setmana posterior al tancament de la convocatòria.
- El participant assumeix les despeses de transport derivades de la participació en aquests premis.
- La documentació presentada no ha de superar el format DIN A4.
- No s'accepten els treballs rebuts en mal estat.
- L'Ajuntament de Calvià es farà càrrec de la custòdia i conservació de les obres des de la recepció fins al termini fixat per a retirar-les, però no es responsabilitza del deteriorament ni dels accidents que puguin patir per causes alienes a la seva normal vigilància i atenció.
- Una vegada presentat a la convocatòria, no es pot retirar cap treball per fer-hi correccions. Si una obra resultàs guanyadora en un altre concurs, l'autor ha d'avisar l'Ajuntament de Calvià per retirar-la del concurs abans del 13 d'agost.
- Les obres premiades restaran en propietat de l'Ajuntament de Calvià. Els guardonats n'autoritzen l'explotació a aquesta entitat, la qual es reserva els drets de les obres premiades per poder utilitzar-les amb finalitats culturals i artístiques, citant-ne sempre el nom de l'autor i atenint-se al que disposa el text refós de la Llei de propietat intel·lectual (RDL 1/1996, de 12 d'abril).
- No pot presentar-se cap obra els drets de propietat intel·lectual de la qual no pertanyin íntegrament i sense excepció al participant.
- La tècnica i temàtica de les obres és lliure, tret de la categoria d'Investigació.
- L'Ajuntament de Calvià editarà les obres premiades en la seva col·lecció local i se'n reservarà el dret de correcció ortogràfica, elecció del format, portada i qualsevol aspecte de l'edició i publicació que no afecti el contingut i integritat de l'obra. Igualment podrà cedir els drets a les empreses amb les quals n'acordi l'edició.
- Els Premis Rei En Jaume en totes les categories poden declarar-se deserts, són indivisibles, i se'ls apliquen les retencions legals vigents.

- Tots els treballs s'han de presentar de forma anònima als membres del jurat. Les dades de l'autor només han de figurar en els documents indicats en aquestes bases, per a la gestió del personal d'Organització. La identitat dels guanyadors i seleccionats es farà coneguda als membres del jurat una vegada fallats els premis (en compliment de la Llei Orgànica 15/1999, de 13 de desembre, de protecció de dades de caràcter personal, feim conèixer que les dades recollides seran incloses en un fitxer denominat Activitats Culturals, per al seu tractament. La finalitat de dit tractament és el registre de dades referides a persones que mantenen una relació de caràcter cultural amb l'Ajuntament de Calvià. Aquest tractarà les dades amb la màxima confidencialitat i en serà el destinatari únic i exclusiu, i no en farà cessions o comunicacions a tercers al marge de les que assenyalen la normativa vigent en cas d'existir cessió no derivada d'una norma legal o necessària en funció de la relació existent, s'haurà d'incloure el destinatari. Els participants hi poden exercir els drets d'accés, rectificació i cancel·lació, d'acord amb la LOPD 15/1999, en les instal·lacions de l'Ajuntament de Calvià, situat al c/ Julià Bujosa Sans, batle, 1, 07184, de Calvià).
- La tinent de batle de Cultura i Joventut designarà els membres del jurat a proposta de l'Organització. El jurat de cada categoria estarà integrat per tres persones relacionades amb la matèria i un secretari amb veu però sense vot. Els seus veredictes seran inapel·lables. L'Organització i els membres del jurat tenen la facultat d'interpretar aquestes bases. En cas de conflicte, l'Organització ha de resoldre basant-se en criteris de racionalitat, igualtat i equitat.
- Únicament s'avisarà dels resultats als seleccionats i premiats. A partir de setembre es podran consultar www.calvia.com/cultura.
- La documentació dels treballs no seleccionats podrà recollir-se en el Departament de Cultura del 20 al 30 de setembre. A partir de l'1 d'octubre s'invalidarà la documentació presentada sense sobre de devolució, així com la no recollida. Únicament es retornaran per correu els treballs que s'hagin presentat amb un sobre on figuri l'adreça de devolució i amb el franqueig pagat.
- Els veredictes dels jurats, així com la seva identitat, es faran públics en el lliurament dels Premis Rei En Jaume 2010, que se celebrarà el dimarts 31 d'agost en els jardins de l'Hotel H10 Punta Negra, a les 20 h. (ctra. D'Andratx, km. 12, Costa de'n Blanes, Calvià)
- El dimecres 15 de setembre, a les 20 h, s'inaugurarà l'exposició Premis Rei En Jaume d'Art 2010 amb les obres seleccionades a la Sala d'Exposicions de l'Ajuntament de Calvià (carrer de Julià Bujosa Sans, batle, 1, de Calvià vila).
- El dijous 16 de setembre, a les 19 h, s'inaugurarà l'exposició Premis Rei En Jaume de Còmic 2010 amb les obres participants a la Sala d'Exposicions d'Es Generador (carrer Voranova, 8, de Son Caliu).
- L'Organització es reserva el dret a exposar o no les obres i ho farà en funció de l'espai expositiu disponible o de la complexitat del muntatge. El material que precisi el muntatge de determinades obres l'aportarà i muntarà l'artista.
- Les obres s'han de retirar una vegada finalitzada l'exposició (30 de setembre). Si el participant no recull la seva obra o no en sol·licita la devolució per correu, transcorreguts quinze dies des de la data de cloenda aquesta passarà a ser propietat de l'Ajuntament de Calvià. Les obres no es poden retirar abans de la cloenda de l'exposició.
- La participació en aquests premis suposa la plena acceptació d'aquestes bases.

BASES ESPECÍFIQUES DE CADA CATEGORIA

ART en les següents modalitats (no excloents): pintura, gravat, escultura, fotografia, instal·lació i derivats.

1. S'ha de presentar dins un sobre:
 - Fulla amb nom i cognoms, número de NIF, adreça postal, adreça electrònica, telèfons, títol, data de realització, tècnica i mides.
 - Fotocòpia del DNI o passaport.
 - Fotografia/es de l'obra, i a la part del darrere: títol, data de realització, tècnica i mides. No hi ha de figurar el nom de l'autor.
 - Es pot acompanyar la documentació d'una breu descripció conceptual de l'obra, preferiblement en la part del darrere de les fotografies. No hi ha de figurar el nom de l'autor.
 - Els residents de Calvià han d'ajuntar una còpia del certificat de residència per poder optar també a la categoria d'Art de Calvià.
2. Els vídeos o audiovisuals s'han de lliurar en format DVD, que en permeti el visionat tant en reproductor domèstic de DVD com en PC. En la fitxa tècnica s'hi ha d'especificar la durada i si té so.
3. El jurat es reunirà dues vegades. La primera per fer la selecció d'obres a partir de les fotografies presentades. En la segona reunió, davant les obres seleccionades, el jurat decidirà els premis d'Art i d'Art de Calvià. L'Organització s'ha de posar en contacte amb els seleccionats per lliurar les obres originals (primera quinzena d'agost).
4. Les obres seleccionades s'han de lliurar amb embalatge consistent i reutilitzable, indicant-hi el nom de l'artista en la part del darrere i en l'embalatge. Les obres no poden lliurar-se signades per l'autor, ni figurar el nom de l'autor en les obres amb format de vídeo.

CÒMIC

1. L'obra es pot presentar en català o castellà i ha de ser inèdita i original, no fotocòpies.
2. Únicament s'hi ha d'especificar, en la part del darrere, títol, tècnica i data de realització. Les obres no poden lliurar-se signades per l'autor.
3. L'obra pot tenir unes dimensions màximes de DIN A3. L'extensió n'ha de ser de 4, 8 o 12 pàgines + la portada del còmic, numerades i a una sola cara. No serà admesa si no es presenta en suport rígid de tipus cartró ploma o similar.
4. S'hi ha d'adjuntar dins un sobre :
 - Fulla amb nom i cognoms, número de NIF, adreça postal, adreça electrònica, telèfons, títol, data de realització, tècnica, nombre i dimensions de les pàgines.
 - Fotocòpia del DNI o passaport.
 - Còpia de l'obra en suport informàtic, amb les imatges amb un format mínim d'1,50 MB, JPG o TIFF.

INVESTIGACIÓ

1. El treball es pot presentar en català o castellà, ha de ser inèdit i original, i amb la cita expressa de les fonts consultades. El jurat hi valorarà positivament la presència d'un glossari de l'obra.
2. La temàtica ha d'estar relacionada amb el municipi de Calvià en qualsevol dels seus àmbits: ciències socials, ciències naturals, ciències polítiques, estudis literaris, estudis artístics, biografia, dret, etc.
3. L'obra ha de tenir una extensió d'entre 60 i 150 pàgines DIN A4, numerades, amb interlineat d'1,5, lletra Times o similar i grandària 12. S'hi poden adjuntar un màxim de 100 imatges amb un format mínim d'1,50 MB, JPG o TIFF. Si l'obra presenta taules, s'han de separar del text i s'han de presentar com a imatge.
4. La coberta ha d'anar encapçalada amb el següent text: «Premi Rei En Jaume d'Investigació 2010» i s'hi ha de detallar el títol de l'obra i la data de realització.
5. S'hi ha d'adjuntar dins un sobre:
 - Fulla amb nom i cognoms, número de NIF, adreça postal, adreça electrònica, telèfons, títol i data de realització.
 - Fotocòpia del DNI o passaport.
 - Còpia de l'obra en document de text i suport informàtic, amb il·lustracions per separat.
 - Tres còpies de l'obra en paper. No ha de figurar el nom de l'autor.

NARRATIVA

1. L'obra ha de ser original i inèdita, i redactada en castellà o català depenent de la categoria a la qual es presenti.
2. El treball pot ser una narració única o un conjunt de narracions i ha de tenir una extensió d'entre 50 i 70 pàgines DIN A4, numerades, amb interlineat d'1,5, lletra Times o similar, i grandària 12.
3. La coberta s'ha d'encapçar amb el següent text, depenent de la categoria a la qual es presenta: «Premi Rei En Jaume de Narrativa en castellà 2010» o «Premi Rei En Jaume de Narrativa en català 2010», i s'hi ha de detallar el títol de l'obra i la data de realització.
4. S'hi ha d'adjuntar dins un sobre :
 - Fulla amb nom i cognoms, número de NIF, adreça postal, adreça electrònica, telèfons, títol i data de realització.
 - Fotocòpia del DNI o passaport.
 - Còpia de l'obra en document de text i suport informàtic.
 - Tres còpies de l'obra en paper. No hi ha de figurar el nom de l'autor.

POESIA

1. L'obra ha de ser original i inèdita, i redactada en anglès, castellà o català depenent de la categoria a la qual es presenta.
2. El treball ha de tenir una extensió mínima de 300 versos i màxima de 500 versos. Les pàgines s'han de presentar numerades, amb interlineat d'1,5, lletra Times o similar, i grandària 12.
3. La coberta s'ha d'encapçar amb el següent text, depenent de la categoria a la qual es presenta: «Premi Rei En Jaume de Poesia en anglès 2010», «Premi Rei En Jaume de Poesia en castellà 2010» o «Premi Rei En Jaume de Poesia en català 2010», i únicament s'hi ha de detallar el títol de l'obra i la data de realització.
4. S'hi ha d'adjuntar dins un sobre:
 - Fulla amb nom i cognoms, número de NIF, adreça postal, adreça electrònica, telèfons, títol i data de realització.
 - Fotocòpia del DNI o passaport.
 - Còpia de l'obra en document de text i suport informàtic.
 - Tres còpies de l'obra en paper. No hi ha de figurar el nom de l'autor.